

## CITOYENNETÉ

Les 23 et 30 mars, votre voix « comptera double » puisque les élections municipales permettront aussi de désigner les conseillers communautaires qui représenteront Sassenage à La Métro (communauté d'agglomération). Explications et mode d'emploi !

4

### FINANCES

Des orientations budgétaires dans la continuité, avec rigueur mais ambition !

12

### SCOLAIRE

Une grande cantine pour les Pies

14

### SPORT

Le 14 juin, « Faites du sport ! »





**Ets Pallas Rénovation**  
toutes rénovations immobilières

Depuis 1993




- aménagement salles de bains et cuisines •
- plomberie • sanitaire • électricité • carrelage
- faïence • cloison • isolation • menuiserie •
- peinture • papiers peints • maçonnerie

**06 70 36 28 61**

66, rue de Plein Soleil - 38340 VOREPPE  
[www.pallas-renovation.com](http://www.pallas-renovation.com)

**CABINET FRANCIS HUGON**  
Expertise comptable | Audit | Conseil

Donnons  
aux **CHIFFRES SENS**  
tous leurs

Création d'entreprises - Associations  
Sociétés coopératives

12, rue des Pies - 38360 SASSENAGE  
Tél. 04 76 27 80 50 - Fax 04 76 53 50 60  
[hugon@francis-hugon.com](mailto:hugon@francis-hugon.com) - [www.francis-hugon.com](http://www.francis-hugon.com)

Membre de l'Alliance  
  
eurus



**ETS CHOIRAT PROPRETE**  
Particuliers et Professionnels

24 AV GENERAL DE GAULLE 38120 SAINT EGREVE : 06 43 44 56 80  
ETS.CHOIRATPROPRETE@ORANGE.FR

**DELTA GARAGE**

Votre agent Opel

Carrosserie  
Peinture  
Mécanique  
à  
SASSENAGE  
04 76 26 67 37





« Connais-toi toi-même »

**Hypnothérapeute**  
Helena Janus

Diplômée de l'Institut d'Hypnose  
Humaniste & Ericksonienne de Paris

... hypnose est l'état naturel de l'esprit,  
état modifié et amplifié de conscience  
pour soigner le corps et l'esprit...

**Transe-formez votre vie !**

Sur RDV: 06 75 23 00 27  
39, rue François Gerin  
38360 Sassenage

**COIFF'HAIR**

du Mardi au Vendredi  
8h30 à 11h30 • 14h00 à 18h30  
Samedi 8h00 à 12h30

 04 76 27 47 53  
10, quai du Furon - 38360 Sassenage

**PUBLI Z**

Communication  
Edition  
Regie publicitaire

**PUBLI Z**  
8, rue de Mayencin  
38400 Saint Martin d'Hères  
04 76 44 63 76

**SASSENAGE - A LOUER**  
APPARTEMENTS MEUBLES  
DU STUDIO AU 2 PIECES



**Trignat**  
GESTION LOCATIVE

04 76 44 91 76  
[www.trignat.fr](http://www.trignat.fr)

## PHARMACIES DE GARDE

### • Lundi 10 mars /

pharmacie de l'Argentière,  
14 bis av. de Romans,  
Sassenage, 04 76 27 52 26

### • Lundi 24 mars /

pharmacie de l'Avenue,  
40 av. de Romans,  
Sassenage, 04 76 27 09 21

### • Lundi 17 mars /

pharmacie des Cuves,  
place Louis Reverdy,  
Sassenage, 04 76 27 40 71

### • Lundi 31 mars /

pharmacie du Furon,  
15 rue du Gua,  
Sassenage, 04 76 26 65 72

## ETAT CIVIL

### • NAISSANCES

17/01 Maïa GUIGNARD  
17/01 Flavien TURC  
17/01 Méline TURC  
21/01 Raphaël MARSAUD  
22/01 Emilien CASTILLO  
22/01 Livia SAVELLI  
23/01 Sandro VIALE  
27/01 Maé DELOR  
27/01 Noam DRILLAT  
29/01 Laurène MORGADO  
02/02 Celia BONNET  
04/02 Liham AMALMI  
06/02 Maylis DOLINO  
06/02 Célia PLACE  
06/02 Anna JALLUD  
13/02 Hanaé ROQUES  
17/02 Gatien FRESSOZ

### • MARIAGES

25/01 Adem YLMAZ  
et Latifa BAKEIR  
25/01 Lionel FENEON  
et Aurélie SÉNÉCAL

### • DECES

18/01 Mireille ARSAC  
épouse VENDRA  
24/01 Joseph FIORÈSE  
25/01 Mario BARATTO  
01/02 Rosa SCARPA  
veuve SCARPA  
03/02 Bernard TURLIER  
04/02 Jean-Marie DELAUP  
16/02 Denise DUCHESNE  
veuve GILLTON

avec le nouveau mode de scrutin couplant la désignation des conseillers communautaires à l'élection des conseillers municipaux, le dossier de ce Sassenage en pages ne pouvait qu'être consacré aux élections municipales ; actualité des 23 et 30 mars oblige ! L'occasion de se remémorer les règles qui s'appliquent à ce scrutin empreint de proximité, auxquels les électeurs sont particulièrement attachés. Mode d'emploi des pages 8 à 11.

A travers le projet d'extension de la cantine de l'école des Pies, la réunion d'information sur les dangers des réseaux sociaux, le déploiement en cours d'achèvement du logiciel « Ma famille en ligne » pour faciliter inscriptions et autres démarches liées au scolaire et au périscolaire, le Forum Orientation et emploi, ou encore le portrait du jeune Valentin Fernandez, ce Sassenage en pages place les jeunes sassenageois au cœur de l'actualité. A découvrir au fil des pages...

Enfin, s'il est un sujet majeur inscrit au sommaire de ce numéro, c'est assurément le débat d'orientation budgétaire, traité en page 4, qui définit les orientations dans lesquelles va s'inscrire le budget prévisionnel de l'année. Dans les grandes lignes : les déplacements sont en pole position des préoccupations, avec notamment le projet de voie urbaine des Iles, le dynamisme économique se verra renforcé à travers Vet'innov et sa création d'emplois, le développement urbain raisonné reste une ligne de conduite forte, tout comme l'attention portée à la proximité et à la cohésion sociale, le tout sur fond de poursuite d'une gestion rigoureuse et responsable, sans augmentation d'impôt cette année encore.

Pour le reste de l'actualité, feuillotez et découvrez !

Bonne lecture à vous,

La rédaction

Retrouvez l'actualité sur  
**www.sassenage.fr**



Magazine d'informations  
de la Ville de Sassenage  
N° 191 mars 2014

Rédaction : Hôtel de ville  
1, place de la Libération  
BP 31 - 38360 Sassenage  
0 810 038 360\*

**Directeur de la publication** : Christian Coigné - **Rédactrice en chef** : Géraldine Ferronato-Sgarra - **Maquette** : Agence Connivence - **Exécution graphique** : Duilio Cusani - **Rédaction** : Alexandra Benedetti, Christelle Bingert, Géraldine Ferronato-Sgarra, Déborah Manin, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Impression** : Imprimerie Courand & associés - **Photos** : Service communication, DR - **Mise en page** : Duilio Cusani, Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet, Michelle Petrizelli - **Distributeurs** : Jean-Marc Donini, Aurélie Martin, Mohamed Sadgui, Dolorès Soler.



**Tirage** : 5 700 exemplaires - Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070 - Impression à base d'encre végétale sur un papier PEFC issu des forêts gérées durablement, blanchi sans chlore et certifié PEFC à l'imprimerie Courand et associés.



# Une gestion 2014 dans la continuité

“

Pas d'augmentation d'impôts en 2014, pour la 10<sup>ème</sup> année consécutive

”

## AU SERVICE DE NOTRE CHOIX DE VIE

**Des déplacements optimisés** avec la voie urbaine des Iles

**Un dynamisme économique renforcé** par la création d'emplois sur Vet'innov

**Un développement urbain** raisonné

**Une proximité et une cohésion sociale confortées** alors que le conseil général supprime les permanences des assistantes sociales

**Le conseil municipal s'est plié à l'exercice du débat d'orientation budgétaire lors de sa séance du 20 février.**

**Du contexte national à la gestion communale, en passant par les axes prioritaires pour Sassenage en 2014, tout est matière à discussion !**

**b**ien que les exercices budgétaires précédents aient été soumis aux contraintes d'une conjoncture économique tendue, force est malheureusement de constater que la crise n'a jamais été aussi profonde, impactant d'autant plus lourdement la préparation budgétaire des collectivités territoriales.

La gestion rigoureuse à laquelle s'astreignent élus et services municipaux depuis de nombreuses années permet à Sassenage de présenter une situation financière saine mais inévitablement fragilisée. Pour autant, pas de quoi sombrer dans la résignation. L'exercice budgétaire 2014 verra dynamisme et volontarisme se conjuguer avec rigueur et courage, pour relever les défis de demain sans pénaliser les Sassenageois aujourd'hui, ni négliger le quotidien.

### Les déplacements au cœur du cadre de vie

Ainsi, les déplacements figurent en pole position des priorités, en lien avec la préservation du cadre de vie. Les infrastructures routières de la région urbaine grenobloise et le réseau de transports en commun ne répondant pas aux besoins, le trafic de transit n'a pas cessé d'augmenter, asphyxiant toujours un peu plus les villes de périphérie (20 000 véhicules traversent Sassenage les jours de forte affluence).

L'étude de circulation menée par la Ville en 2013 a d'ailleurs conclu que la voie de contournement — voie urbaine des Iles — était définitivement incontournable ! Associée à la création de la zone d'activité Vet'innov, elle contribuera à fluidifier les déplacements, ainsi qu'à renforcer l'attractivité et le dynamisme économique du territoire, bien au-delà des frontières communales. Mais face à ces enjeux majeurs, l'Etat et le conseil général se désengagent toujours plus...

En tout cas, pas question de faire supporter son coût — environ 10 M€ — aux seuls Sassenageois, d'où la recherche, par la Ville, de nouveaux partenaires.

La création de Vet'innov permettra de proposer de nouvelles perspectives d'emploi aux Sassenageois, au plus près de chez eux.

Enfin, les démarches entreprises par la Ville pour une

ligne de bus Chrono<sup>(1)</sup> et deux lignes Flexo<sup>(2)</sup> ont abouti. Les besoins supplémentaires liés à l'urbanisation des Côtes seront pris en compte pour envisager le recalibrage du service.

Poursuivre la lutte contre la densification urbaine en étant notamment vigilant au projet des Portes du Vercors, et accompagner chaque projet immobilier d'une étude environnementale, d'une large concertation publique, et d'une étude d'impact sur le trafic automobile figurent là aussi au rang des priorités au service du cadre de vie.

### Poursuivre une gestion rigoureuse

Malgré la raréfaction des dotations et autres concours de l'Etat et collectivités, et pour la 10<sup>ème</sup> année consécutive<sup>(3)</sup>, Sassenage ne connaîtra pas d'augmentation d'impôts en 2014 puisque le cap reste celui d'une gestion rigoureuse et responsable. Concernant le contentieux opposant la Ville à Dexia, les conclusions définitives ont été remises par l'ensemble des parties, et closes fin décembre 2013, et son jugement devrait être ordonné courant 2014.

### Oui à la métropolisation, sans uniformisation

Si Sassenage est convaincue du bien-fondé du passage de La Métro en métropole au 1<sup>er</sup> janvier 2015 en vue d'un aménagement et d'un développement concerté et partagé du territoire, elle sera néanmoins attentive à ce que ce développement du territoire métropolitain ne soit pas synonyme d'une uniformisation qui gommerait les spécificités de Sassenage. Une préoccupation d'ailleurs largement partagée par d'autres communes du périmètre concerné... ●

(1) ligne rapide et directe vers Fontaine

(2) Côtes en remplacement de l'Ami'bus, et liaison avec Saint-Egrève

(3) taux inchangé depuis 2005 pour la taxe foncière et le foncier non-bâti ; le foncier non-bâti ayant d'ailleurs connu, comme la taxe d'habitation, une baisse significative en 2007

## REPÈRES

Le budget de la Ville est soumis au vote du conseil municipal, et intervient dans les deux mois suivant la tenue, obligatoire, d'un débat d'orientation budgétaire (DOB). Contrairement au budget, le DOB n'est pas ponctué par un vote. Il constitue néanmoins une étape clé de la vie communale puisqu'il est l'occasion de faire un point global sur la situation financière de la collectivité, mais aussi de présenter les priorités autour desquelles s'articulera le budget de la Ville.

**ENVIRON  
2,5 MILLIONS D'EUROS  
PRÉVUS EN  
INVESTISSEMENTS NOUVEAUX  
POUR 2014**



LOISIRS | LA PASSION DES ECHECS

# Le petit roi des échecs

Valentin Fernandez est encore tout jeune, et pourtant il excelle déjà aux échecs.

Retour sur la naissance de sa passion, soutenue par toute la famille !



Valentin Fernandez est féru d'échecs

Scolarisé à l'école des Pies en classe de CE2, Valentin Fernandez, Sassenageois de huit ans et demi, est, malgré son jeune âge, un féru du jeu d'échecs. Avec sa famille, il accepte de nous recevoir pour nous parler de l'aventure que cette passion a provoquée dans sa vie. « *Ce qui me plaît dans les échecs, c'est ce que ça fait réfléchir, explique Valentin, et puis ça me donne envie de gagner, surtout contre mon papa !* » précise-t-il malicieusement. Sébastien, son papa, est effectivement un peu son « mentor », et c'est par lui que l'histoire a réellement commencé. Amateur de ce jeu de réflexion et de stratégie, il l'a appris à ses trois enfants, Antoine, treize ans et demi, Clara, onze ans et demi, et enfin Valentin. « *Je leur ai enseigné les échecs dès qu'ils ont été en âge de comprendre les déplacements des pièces, vers trois ans environ.* »

Ainsi, dans la famille Fernandez, les parties d'échecs vont bon train — sauf pour la maman, Laurence, qui avoue ne pas savoir jouer —, et rapidement, Valentin, le benjamin, se révèle être un adversaire de taille pour son père et son grand frère, et imbattable pour sa grande sœur qui n'en perd pas moins le sourire !

## Le jour où tout a basculé

Un jour de septembre 2012, alors qu'il dispute une partie avec son père, il le place dans une phase de jeu atypique pour son âge. « *J'ai senti que Valentin prenait plaisir à jouer et qu'il présentait de véritables aptitudes pour les échecs. Je me suis revu au même âge. Alors, j'ai décidé de l'inscrire dans un club pour qu'il développe son jeu et rencontre d'autres adversaires. En fait, c'est ce que j'aurais aimé que mes parents fassent pour moi* », avoue Sébastien.

Ensuite, tout s'est très vite enchaîné : membre du club l'Echiquier grenoblois depuis à peine un mois, Valentin participe à son premier challenge, le championnat Isère dans la catégorie « Petit poussin », dont il se classe troisième. Qualifié ensuite pour le championnat régional Rhône-Alpes en mars 2013, il finit cinquième. L'aventure ne fait donc que commencer pour Valentin.

Dans le compte rendu de cette dernière compétition, son club écrit : « (...) Enfin, la plus petite catégorie, celle des petits poussins, voyait deux de nos plus jeunes pousses tenter leur chance pour la première fois : Valentin Fernandez, dont c'est la première année d'échecs, manque le podium à la dernière ronde et finit cinquième avec quatre points. (...) Nul doute que nous les reverrons tous les deux à de plus hautes places. »

Si son papa avoue avoir osé imaginer ce scénario pour Valentin, il reconnaît néanmoins qu'il ne le projetait pas si rapidement. Motivé par « la gagne », et soutenu par toute sa famille pas peu fière de son petit champion, Valentin a participé le 22 janvier dernier au championnat scolaire de l'Isère où il a obtenu une très honorable sixième place sur 93.

La prochaine compétition, le championnat de France des jeunes, est prévue en avril. Valentin nous confie qu'il y sera. Pour se préparer, il continue les cours avec son club, les parties avec son grand frère et son papa, et il travaille les ouvertures<sup>(1)</sup>.

Bonne chance ! ●

“

C'est une partie de jeu atypique en septembre 2012 qui a révélé Valentin

”

(1) terme du jeu d'échecs.

# FOCUS

## Solidarité.

La vente du livre « Le Père Noël est éternel », conçu par les classes de CP de Rivoire de la Dame et CM2 de l'école Vercors, a permis de collecter un euro par exemplaire. Un chèque de deux cents euros a ainsi été remis, mercredi 29 janvier, à la présidente de l'association Charge, Nathalie Morand, maman du petit Léo, atteint du syndrome éponyme.



## Des jeux, encore des jeux.

Vendredi 31 janvier, une soirée jeu a émerveillé petits et grands à l'Espace Familles. Ce moment de distraction intergénérationnel est l'occasion de découvrir de nouveaux jeux que chacun pourra ensuite emprunter pour jouer à la maison.



## Théâtre à l'Ellipse.

Vendredi 31 janvier, la médiathèque se donnait en spectacle avec une représentation de la CIté, « Le bonheur à portée demain ». Nombreux étaient les spectateurs venus pour applaudir les artistes locaux.



## La der des der.

Jean-Baptiste était facteur depuis une trentaine d'années, dont vingt au service des habitants des Côtes, avec un dévouement quotidien reconnu et apprécié. Et ils le lui ont bien rendu, mardi 18 février, pour sa dernière tournée : des petits mots sur les boîtes aux lettres, des dessins, des mails et une quête pour un cadeau d'adieu à un facteur hors pair.



## Une rénovation rondement menée !

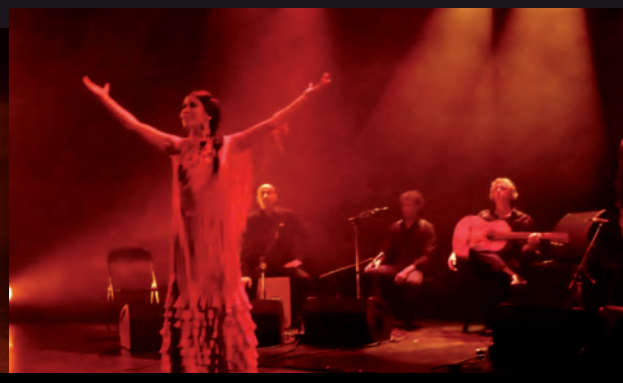
Vendredi 14 février, le maire et l'équipe du Relais de Sassenage procédaient à la réception des travaux de réfection de l'église Saint-Pierre, en présence notamment de nombreux membres de l'association, et des agents municipaux de la régie tous corps d'état, artisans de cet excellent travail ; un travail au service de la préservation du patrimoine sassenageois d'ailleurs largement salué.



## Quand la montagne vous gagne.

Martine Borzellino, trésorière de l'association Gymnastique volontaire a exposé ses photos de montagne à la médiathèque du 18 au 28 février. Mardi 18 février, elle les dévoilait au public lors d'un vernissage qui a réuni plus d'une centaine de personnes. Quand la passion de la montagne vous gagne !





### ⬆ La guitare au summum

Vendredi 31 janvier et samedi 1<sup>er</sup> février le Théâtre en Rond accueillait des pointures de la guitare lors du festival de guitare. Ces soirées étaient précédées, mercredi 29 janvier, d'une soirée « autour de la guitare » consacrée aux musiciens du conservatoire à rayonnement communal.



### « Design » ta vie active !

Samedi 15 février, la Sassenagoise Christelle Mathys a proposé un vernissage de ses œuvres de design graphique à la salle des Voûtes, sous la mairie, avant de faire migrer son exposition sous une forme plus allégée au centre associatif Saint-Éxupéry. Elle a choisi de se faire connaître ainsi, avant de terminer ses études, pour faciliter son insertion dans la vie active. Belle initiative !



### L'envie de lire. ⬆

Mercredi 19 février, la médiathèque a présenté son Croq Livres mensuel devant une vingtaine d'enfants et quelques parents. Le goût du livre se transmet dès le plus jeune âge, et ce type d'initiative est très apprécié.



### L'opéra pour tous.

Vendredi 21 février, au gymnase des Pies, la Fabrique opéra présentait son dernier chef-d'œuvre collectif, Les contes d'Hoffman, à l'occasion d'une répétition publique interactive. Le public, venu nombreux, a une fois de plus été conquis par la démocratisation de l'opéra proposé par cette compagnie.

Photo : © Éléonore Perrier La Fabrique Opéra Grenoble

# Elections : mode d'emploi



Les 23 et 30 mars auront lieu les élections municipales<sup>(1)</sup>. Mais cette année, et pour la première fois, en plus d'élire vos conseillers municipaux, vous voterez pour les conseillers communautaires qui représenteront Sassenage à la communauté d'agglomération Grenoble Alpes Métropole (La Métro). Le bulletin de vote fera double emploi : à gauche, il comportera en effet la traditionnelle

liste des candidats au conseil municipal — 33 candidats —, tandis que quatre noms figureront à droite du bulletin ; ceux des candidats au conseil communautaire de La Métro (trois titulaires et un suppléant). Un mode de scrutin direct qui renforce le lien démocratique entre les habitants et leurs délégués à l'intercommunalité puisque ces derniers étaient jusqu'à présent élus par les conseillers municipaux.

Une nouveauté qui mérite explication, et l'occasion d'un petit rappel civique...

<sup>(1)</sup> la date limite fixée par la préfecture pour le dépôt des listes par les candidats étant le 6 mars, impossible de dire aujourd'hui combien de listes seront officiellement en présence, et donc combien de tours comptera l'élection municipale.  
Lire « Un ou deux tours ? », page 10, pour mieux comprendre les règles qui s'appliquent.



# Un bulletin, deux listes

Comme les habitants des 36 767 communes de France, les Sassenageois sont appelés aux urnes les 23 et 30 mars pour les élections municipales.

Et nouveauté cette année, leur voix « comptera double » puisque le bulletin de vote permettra également d'élire les conseillers communautaires.

## QUI VA-T-ON ÉLIRE ?

Jusqu'à présent, les élections municipales avaient vocation à élire les conseillers municipaux<sup>(1)</sup> pour une durée de six ans. Désormais<sup>(2)</sup>, elles vont aussi permettre de voter pour les conseillers communautaires grâce à un bulletin « double emploi » ! Votre voix va ainsi « compter double » puisque pour la première fois, avec un seul et même bulletin de vote, vous allez désigner directement les représentants de Sassenage au conseil communautaire de La Métro, qui participeront aux décisions de l'agglomération.

Les candidats figurant sur la liste intercommunale (à droite sur le bulletin) sont obligatoirement candidats sur la liste municipale (colonne de gauche sur le bulletin). Leur destin étant donc intimement lié à celui des conseillers municipaux, ils sont eux aussi élus pour six ans.

Pour les deux listes, la parité hommes/femmes s'applique de façon alternative.

(1) les conseillers municipaux sont ensuite chargés de désigner le maire et ses adjoints lors du premier conseil municipal du nouveau mandat

(2) Pour la première fois en mars 2014, dans les communes de plus de 1 000 habitants, les conseillers communautaires vont être élus au suffrage universel direct (loi du 16 décembre 2010 de réforme des collectivités territoriales et loi du 17 mai 2013 relative à l'élection des conseillers départementaux, des conseillers municipaux, des conseillers communautaires et modifiant le calendrier électoral).



### BULLETIN DE VOTE

| LISTE CANDIDATS AU CONSEIL MUNICIPAL | LISTE CANDIDATS AU CONSEIL COMMUNAUTAIRE |
|--------------------------------------|--|
| 1 - M. Jean Pichon                   | 1 - M. Jean Pichon                       |
| 2 - M. Jean Pichon                   | 2 - M. Jean Pichon                       |
| 3 - M. Jean Pichon                   | 3 - M. Jean Pichon                       |
| 4 - M. Jean Pichon                   | 4 - M. Jean Pichon                       |
| 5 - M. Jean Pichon                   | 5 - M. Jean Pichon                       |
| 6 - M. Jean Pichon                   | 6 - M. Jean Pichon                       |
| 7 - M. Jean Pichon                   | 7 - M. Jean Pichon                       |
| 8 - M. Jean Pichon                   | 8 - M. Jean Pichon                       |
| 9 - M. Jean Pichon                   | 9 - M. Jean Pichon                       |
| 10 - M. Jean Pichon                  | 10 - M. Jean Pichon                      |
| 11 - M. Jean Pichon                  | 11 - M. Jean Pichon                      |
| 12 - M. Jean Pichon                  | 12 - M. Jean Pichon                      |
| 13 - M. Jean Pichon                  | 13 - M. Jean Pichon                      |
| 14 - M. Jean Pichon                  | 14 - M. Jean Pichon                      |
| 15 - M. Jean Pichon                  | 15 - M. Jean Pichon                      |
| 16 - M. Jean Pichon                  | 16 - M. Jean Pichon                      |
| 17 - M. Jean Pichon                  | 17 - M. Jean Pichon                      |

## UN BULLETIN DE VOTE DOUBLE EMPLOI

VOTRE BULLETIN DE VOTE COMPORTERA DEUX LISTES :

**A GAUCHE, LA LISTE DES TRENTE-TROIS CANDIDATS AU CONSEIL MUNICIPAL**  
**A DROITE, LA LISTE DES QUATRE CANDIDATS AU CONSEIL COMMUNAUTAIRE**  
 (TROIS TITULAIRES ET UN SUPPLÉANT)

# Un ou deux tours ?

**a**u premier tour, si une liste obtient la majorité absolue des suffrages exprimés, soit plus de 50 % des voix, elle gagne l'élection et reçoit la moitié des sièges à pourvoir au conseil municipal. Les autres sièges sont ensuite répartis proportionnellement entre toutes les listes ayant obtenu plus de 5 % (y compris celle arrivée en tête).

Seules les listes ayant obtenu 10 % des suffrages exprimés au premier tour sont autorisés à se maintenir pour le second tour. La liste qui arrive en tête se voit attribuer la moitié des sièges, tandis que les sièges restants sont répartis proportionnellement entre toutes les listes, comme indiqué précédemment.

Le dépôt des listes de candidats en préfecture est ouvert depuis le 20 février, et autorisé jusqu'au 6 mars. A la date où nous finalisons ce Sassenage en pages, nous ne pouvons donc pas communiquer le nombre de listes officiellement déposées, et donc candidates à l'élection municipale à Sassenage.

En tout cas, pour l'heure dans les médias, seules deux listes ont annoncé leur candidature. Ça ne revêt rien d'officiel tant que la préfecture ne communique pas « sa liste des listes », mais c'est la seule information dont nous disposons !

Et s'il n'y a finalement que deux listes, il n'y aura qu'un seul tour, dimanche 23 mars. ●

“

S'il n'y a  
que deux listes,  
il n'y aura  
qu'un seul tour,  
dimanche 23 mars

”

## OÙ VOTER ?

Pour connaître votre bureau de vote, il suffit de vous reporter au numéro indiqué sur votre carte électorale.

Les bureaux de vote sont les suivants :

**Bureau 1** : Château des Blondes

**Bureau 2** : école des Pies

**Bureau 3** : ancienne école des Côtes

**Bureau 4** : salle polyvalente du Hameau du Château

**Bureau 5** : salle polyvalente Jacques Prévert

**Bureau 6** : école maternelle Vercors

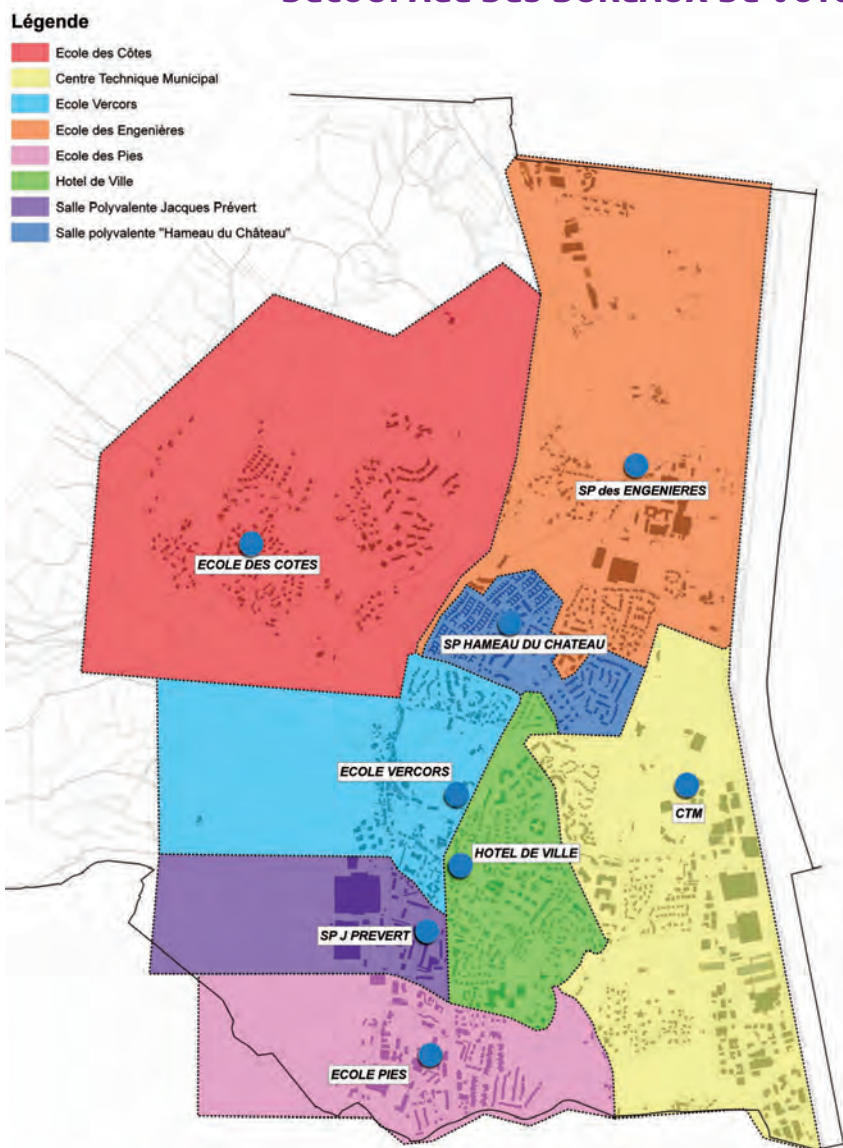
**Bureau 7** : ancienne école des Engièrères

**Bureau 8** : centre technique municipal

LES BUREAUX DE VOTE  
SERONT OUVERTS DE 8 HEURES À 19H<sup>(1)</sup>.

(1) La demande d'une fermeture à 19h a été faite par la Ville auprès de la préfecture (en attente de son retour).

## DÉCOUPAGE DES BUREAUX DE VOTE



## QUI PEUT VOTER ?

**p**euvent voter toutes les personnes âgées de 18 ans ou plus, habitant la France et étant issues d'un pays de l'Union européenne, à condition qu'elles jouissent de leurs droits civiques. Toutefois, si vous n'étiez pas sur les listes électorales et que vous n'avez pas fait les démarches pour vous y inscrire avant le 31 décembre 2013 (liste électorale de Sassenage ou liste électorale

complémentaire des ressortissants européens), vous ne pourrez pas voter.

Une pièce d'identité avec photographie est obligatoire pour pouvoir voter (liste des pièces d'identité fixée par arrêté du 12 décembre 2013). La carte électorale n'est pas obligatoire mais recommandée car elle simplifie la recherche sur les listes d'émargement.



# Dans l'incapacité de vous déplacer le jour de l'élection ? Votez par procuration !

Si vous ne pouvez pas vous rendre au bureau de vote le jour de l'élection, confiez le soin de voter pour vous à une personne de confiance : faites dès à présent une procuration.

**e**n cas d'indisponibilité (obligations professionnelles, vacances, maladie, résidence dans une autre commune...), vous (le mandant) pouvez faire établir une procuration et ainsi désigner librement une personne (le mandataire), pour voter à votre place.

## La démarche

Le mandant doit se présenter en personne auprès des autorités compétentes (commissariat de police, brigade de gendarmerie, tribunal d'instance de son lieu de résidence ou de travail), muni :

- d'une pièce d'identité (carte nationale d'identité, passeport)
- du formulaire de vote par procuration s'il l'a déjà rempli en ligne et imprimé ; formulaire disponible sur internet à l'adresse suivante : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr), rubrique « Papiers/citoyenneté », « Elections » (formulaire cerfa n°14952\*02)

Dans le cas contraire, il pourra remplir le formulaire disponible sur place.

Le mandant doit indiquer les raisons de son incapacité à voter le jour de l'élection par simple déclaration sur l'honneur prévue sur le formulaire.

## Le mandataire

Le mandataire doit obligatoirement être inscrit sur la liste électorale de Sassenage. En revanche, il ne doit pas nécessairement être électeur du même bureau de vote que le mandant.

Il appartient au mandant de signifier la procuration au mandataire puisqu'il n'en est pas informé par ailleurs.

Et voilà comment faire entendre sa voix, même si on n'est pas là !



## Attention

**Il est important de faire cette démarche dès que possible pour tenir compte des délais de transmission et de traitement de la procuration en mairie.**

**En effet, une procuration peut être établie jusqu'à la veille du scrutin mais le mandant prend le risque que le mandataire ne puisse pas voter le jour de l'élection si la commune ne l'a pas reçue à temps.**

**Une personne peut recevoir une procuration en France, ou une de l'étranger et une de France, ou deux de l'étranger.**

“

Voter par procuration, c'est faire entendre sa voix, même si on n'est pas là !

”

## ELECTIONS EUROPÉENNES LE 25 MAI

Le 25 mai, vous serez de nouveau appelés aux urnes pour les élections européennes.

Elus pour cinq ans, les députés européens contribuent à l'élaboration de la législation européenne, aux côtés de la Commission européenne et du Conseil de l'Union européenne.



## Une grande cantine aux Pies

**2** 014 est l'année de tous les changements pour la cantine de l'école des Pies. Les enfants profitent en effet d'un mobilier tout neuf depuis le mois de janvier. Près de 15 000 euros ont été investis pour que les repas soient plus sereins et agréables pour tous : vingt-six tables et cent cinquante-deux chaises égayent désormais ce lieu bien souvent très bruyant. Un mobilier d'ailleurs choisi pour réduire au maximum les bruits de contact.

Par ailleurs, quatre tailles différentes, chacune dotée d'un coloris spécifique, permettent aux enfants de

bénéficier de la hauteur adéquate pour déjeuner dans les meilleures conditions possibles.

### L'agrandissement en projet

Mais ce n'est pas tout : la cantine actuelle présente une surface de 118m<sup>2</sup> environ. Le projet d'extension permettra un agrandissement de près de 50m<sup>2</sup>. De quoi accueillir un nombre croissant d'enfants, prévu dans les années à venir, mais aussi de favoriser la circulation du personnel entre les tables. Aussi, sur la totalité de la surface — 168 m<sup>2</sup> —, les sols seront (re)faits, ainsi que les peintures et le plafond, avec des matériaux traités pour améliorer

l'acoustique. L'éclairage et les radiateurs seront remplacés par des matériaux moins énergivores.

Ce projet sera en partie réalisé par des entreprises. Toutefois, l'isolation, les faux-plafonds et la peinture seront pris en charge par la régie tous corps d'état de la Ville. Les travaux devraient débuter au cours des vacances de Pâques pour déranger au minimum le temps scolaire. Il se poursuivront toutefois jusqu'aux grandes vacances. Livraison prévue pour la rentrée 2014/2015. ●

### Prêt pour la rentrée scolaire ?

**S**i votre enfant est né en 2011, vous pouvez d'ores et déjà préparer sa rentrée scolaire 2014-2015. Pour retirer un certificat de pré-inscription, le service scolaire vous accueille du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30 (fermeture à 17h

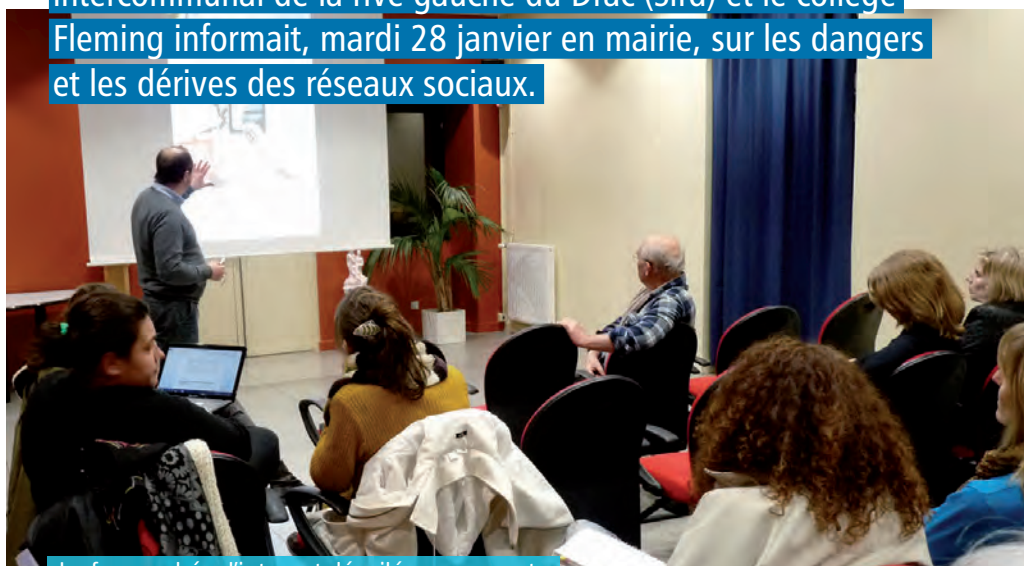
le vendredi). Pensez à vous munir de votre livret de famille et d'un justificatif de domicile (facture Edf ou de téléphone fixe, les factures de téléphone portable n'étant pas acceptées).

Renseignements : 0 810 038 360.



# Rien n'est anodin sur internet

Une conférence organisée par les Céméa, le Syndicat intercommunal de la rive gauche du Drac (Sird) et le collège Fleming informait, mardi 28 janvier en mairie, sur les dangers et les dérives des réseaux sociaux.



La face cachée d'internet dévoilée aux parents

“

Il faut impérativement préserver son intimité sur internet

”

es réseaux sociaux constituent un monde parallèle où les adolescents échangent tous les jours sans contrôle parental. Jeux, partage de photos et d'informations privées, mais aussi disputes et insultes sont le lot de la toile.

Malgré la faible affluence, la conférence du 28 janvier a permis d'informer un auditoire largement composé de parents et d'éducateurs. « On travaille beaucoup sur l'estime de soi avec les jeunes, en regard de tout ce qu'ils mettent sur Facebook », explique François Laboulais, responsable pôle média éducation des Céméa. En effet, certains adolescents étalent toute

leur vie privée, passant six ou sept heures par jour sur les réseaux, de l'ordinateur au téléphone, à l'école, à table ou la nuit quand leurs parents les croient en train de dormir. « Je ne sais pas ce que font mes enfants sur internet, ça me fait peur », souffle un père. D'autant plus que la traçabilité sur la toile est maximale. L'oubli, lui, est par contre quasiment impossible, ce qu'on écrit est indélébile, et de futurs employeurs peuvent retrouver des éléments compromettants plusieurs années après. Le seul fait de donner un numéro de mobile vous géolocalise à votre insu. « Sur internet, rien n'est jamais anonyme, précise l'intervenant. Le simple

fait de télécharger des applications de jeu sur un portable peut même conduire à des débits de sommes d'argent réguliers ». Sur certains sites, les ados font monter la pression, et quand ils se revoient en vrai au collège, c'est la débâcle, c'est très violent. Certains sont même allés jusqu'au suicide... Quant aux jeux qui semblent tout à fait anodins, ils peuvent rendre le cerveau dépendant, au même titre que les jeux d'argent. Bref, il faut être conscient de tous ces risques, et de l'indispensable frontière vie privée - vie publique. ●

**75 % DES 13-17 ANS ONT UN PROFIL FACEBOOK**

**13 % DES 11-13 ANS PROTÈGENT LEURS INFOS SUR FACEBOOK**

**30 % DES 11-13 ANS ACCEPTENT TOUT NOUVEL AMI, MÊME INCONNU**

**92 % DES ENFANTS ET ADOS UTILISENT LEUR VRAIE IDENTITÉ**

## Issila devient « Ma famille en ligne » pour toutes les familles !

Le site internet de réservation et d'inscription aux services scolaire et périscolaire change de peau. Issila devient « Ma famille en ligne », avec

une plus grande convivialité et plus de fonctionnalités. Des familles sassenageoises vont tester les nouveaux services avant sa mise en route définitive attendue pour le 17 mars. ●



# PARTAGER

ANIMATION | PRÉPAREZ-VOUS À RELEVER LE(S) DÉFI(S)

## Le 14 juin, « Faites du sport ! »



**P**révue le 14 juin, la prochaine et seconde édition de « Faites du sport ! » est déjà en pleins préparatifs ! Elle faisait effectivement l'objet d'une réunion le 6 février pour définir, avec les associations sportives sassenageoises, les grands principes de son programme. Cette année, l'événement sera placé sous le signe du handisport (ateliers

spécifiques), et parce qu'on ne change pas une formule qui gagne, il prendra la forme d'un raid multisports accessible au plus grand nombre (dès cinq ans) ; l'épreuve 2013 ayant en effet rencontré un vif succès, et pleinement rempli son objectif de faire découvrir la large palette de disciplines pratiquées à Sassenage. Constituées de deux à cinq

personnes, les équipes seront munies de carnets de route et de plans afin de relever les défis proposés par les associations sportives sur différents sites de la commune. Ouverture des inscriptions dès le mois d'avril via le site internet de la ville : [www.sassenage.fr](http://www.sassenage.fr). ●

## Un dimanche avec mon chien



**U**ne canicourse regroupant une canimarche et des canicross pour tous les âges se déroulera dimanche 6 avril au parc de l'Ovalie. Tous les chiens, âgés d'au moins douze mois, sans distinction de race ni de pédigrée, sont admis à ces épreuves, à condition d'être identifiés (puce, tatouage). Pour participer, se munir du carnet

de santé du chien, d'un certificat médical d'aptitude à l'effort physique de moins d'un an, et du matériel suivant : harnais de traction pour le chien, ceinture pour l'homme, et ligne de trait. N'hésitez pas à venir dégourdir vos gambettes et celles de votre joyeux

compagnon à quatre pattes en découvrant cette belle discipline canine qui s'inscrit dans le cadre du challenge national « Chiens d'or », et dont les bénéfices seront reversés intégralement à la SPA du Dauphiné. ●

Infos : [canima.contact@gmail.com](mailto:canima.contact@gmail.com)  
ou [www.canima38.wordpress.com](http://www.canima38.wordpress.com).

### PROGRAMME

**10h30 : canicross adulte, 7 km = 10 €**

**10h31 : canimarche, 7 km = 7 €**

**13h : canicross ado (11 à 14 ans), 2 km = 5 €**

**13h30 : canicross enfant (7 à 10 ans), 1 km = 5 €**

**14h : canicross baby (- de 6 ans), 0,2 km = 2 €**

**14h30 : remise des prix**

(Une majoration de 2 € sera appliquée si l'inscription s'effectue le jour même)



SPORT | ENTRAÎNEMENT DU XV DE FRANCE FÉMININ À SASSENAGE

# Les Bleues 2013 chez les Amazones

Judi 30 janvier, les joueuses de l'équipe de France de rugby s'entraînaient au complexe Paul Vieux-Melchior avant le « Crunch » (France-Angleterre) qui se déroulait au Stade des Alpes samedi 1<sup>er</sup> février dans le cadre du tournoi des Six nations.



Le maire bien entouré !



Lors de la cérémonie organisée en leur honneur jeudi 30 janvier par le Département, les joueuses de l'équipe de France remerciaient Sassenage de les avoir accueillies pour leur entraînement.

## Egalité hommes-femmes : poursuivre les efforts engagés



Les Bleues découvrent le complexe Paul-Vieux Melchior



Les Bleues s'entraînent ardemment avec l'ambition affichée de remporter leur match d'entrée dans le tournoi des Six nations contre l'Angleterre



**b**ien que des efforts aient été réalisés dans le domaine de l'égalité hommes-femmes, il reste encore beaucoup à faire, que ce soit dans les domaines économique ou encore sportif. C'est en partant de ce constat que la première Charte sportive pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes de l'Isère était signée en 2003 par le Département. Onze ans plus tard, le Rugby Sassenage Isère<sup>(1)</sup> s'engage aussi pour cette cause par le biais de son président, Jean-Jacques Vartanian : « Même si le regard porté sur les joueuses de rugby a évolué positivement depuis une quinzaine d'années, il reste encore beaucoup à accomplir. Il faut que les dernières réticences tombent : les femmes jouent au

rugby par passion, et elles développent du beau jeu au même titre que les hommes. Au RSI, nous luttons contre la discrimination au quotidien. Par exemple, notre école de rugby accueille aussi bien des filles que des garçons, et nous combattons les préjugés dès le plus jeune âge ». Ainsi, samedi 1<sup>er</sup> février, un représentant du RSI et le président du comité départemental de rugby de l'Isère, Christian Nier, étaient présents lors de la signature de Charte sportive pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes de l'Isère. Cette journée festive consacrée au sport féminin s'est terminée de la plus belle des manières : la victoire de l'équipe de France de rugby contre l'Angleterre en ouverture du tournoi des Six nations (lire ci-contre). ●

(1) club de rugby local disposant d'une section féminine, Les Amazones évoluant en Elite 2 – challenge Armelle Auclair.

## Pari gagné !

**L**es Bleues ont fait une entrée fracassante dans le tournoi des Six nations en s'imposant 18 à 6 face aux Anglaises au Stade des Alpes (Grenoble) le 1<sup>er</sup> février. Deux essais ont été marqués — dont un transformé —, pour la plus grande joie des spectateurs. ●

### Avance sur subventions pour les associations

Pour permettre aux associations sassenageoises de mener leurs activités dans les meilleures conditions en attendant le vote du budget prévisionnel 2014, la Ville décide d'attribuer un acompte, sur la base de leur subvention de fonctionnement 2013, à celles ayant dûment déposé un dossier de demande au titre de l'année 2014. Un montant qui constitue une avance sur les subventions de fonctionnement qui leur seront allouées ultérieurement. ●

Unanimité



### Une école agrandie, une aire multisports et un chemin piétonnier créés

Au regard de l'étude de l'agence d'urbanisme de la région grenobloise, le projet immobilier envisagé au Domaine de Beaufort s'accompagnera d'une augmentation de l'effectif total d'enfants scolarisés à Rivoire de la Dame ; ils devraient en effet être 200 élèves à l'horizon 2021<sup>(1)</sup>. Il nécessitera la création d'une première classe supplémentaire dès la rentrée 2017 (livraison de la première tranche du programme), et d'une seconde la rentrée suivante.

L'extension du groupe scolaire entraînera une reconfiguration conséquente de l'établissement existant : suppression du préfabriqué, extension des deux cours de récréation, création d'un nouvel équipement multisports en remplacement de celui actuellement dans la cour ; lequel ne peut en effet pas être maintenu

à cet endroit du fait des aménagements. Ce projet a reçu l'avis favorable des représentants de parents d'élèves, riverains et enseignants du groupe scolaire Rivoire de la Dame à qui il a été soumis.

Le coût de cette extension (honoraires et études compris) est estimé à 1 135 000 € HT, auxquels s'ajoutent 130 000 € HT pour la plateforme multisports qui sera implantée en contrebas de l'école. Un chemin piétonnier sécurisé sera en outre créé en parallèle de la rue Pierre Dalloz (37 000 € HT)<sup>(2)</sup>.

Afin que ces équipements soient financés à due proportion de l'intérêt du promoteur (Vinci Immobilier Résidentiel) et de la Ville, une convention de projet urbain partenarial a été rédigée.

Ainsi, le promoteur contribuera à 84,32 % du coût net de l'extension du groupe scolaire, et à 50 % de celui de l'aire multisports. La convention prévoyant que le terrain nécessaire à l'aménagement du chemin piéton soit cédé gratuitement par le promoteur à la Ville, cette dernière prendra à sa charge sa réalisation et son entretien. Au final, la participation financière de la Ville sera ainsi de 205 252,85 €, tandis que celle de Vinci s'élève à 643 756 €. ●

25 pour, 8 NPPV

(1) Une bonne nouvelle puisque les projections actuelles laissent craindre une baisse d'effectif

(2) Une fois déduites les subventions d'équipements prévisionnelles, le coût total net des trois réalisations est de 849 008,35 €

### EMPLOIS D'ÉTÉ : LA VILLE RECRUTE

Si vous n'avez pas encore déposé votre CV pour les emplois d'été proposés par la Ville, il est encore temps !

CV et lettres de motivation sont effectivement à adresser à Monsieur le maire par voie postale ou par mail via [mairie@sassenage.fr](mailto:mairie@sassenage.fr) (indiquer « Emplois d'été 2014 ») jusqu'au 19 mars. Dépôt également possible à l'accueil de la mairie. ●

PLUS D'INFOS SUR LES PROFILS  
RECHERCHÉS, LES CONDITIONS  
À REMPLIR ET LES MODALITÉS  
DE CANDIDATURE SUR  
[WWW.SASSENAGE.FR](http://WWW.SASSENAGE.FR)

### Pour des activités sportives adaptées

Chaque semaine, depuis septembre et jusqu'au mois de juillet, l'association AG-APA Concept propose des séances d'activités physiques adaptées sous le contrôle d'encadrants spécialement formés.

Vous êtes atteint de pathologies chroniques, de troubles du métabolisme ou pas, ou êtes un senior ayant envie de faire de l'exercice en petit groupe et de renouer avec une reprise d'activités contrôlée ? C'est le moment de passer à l'acte !

Organisées mardi et jeudi de 9h à 11h à la halle des sports du stade Jean Julien (complexe situé à côté du centre technique municipal), les séances proposent tant des disciplines qui changent au fil des trimestres (tennis de table, volley-ball, badminton, basket-ball, tennis, golf...) que des activités fixes (marche rapide ou course fractionnée, échauffement futsal et renforcement musculaire) ; le tout dans un esprit ludique, au service du lien social et de la santé !

Une séance « randonnée » est organisée le vendredi, et la séance « piscine » (natation/aquagym) se déroule à la piscine du campus universitaire le samedi de 10h à 12h.

L'adhésion à l'association AG-APA Concept est de 10 €/an. La participation aux frais (encadrement et location des infrastructures) est de 5 €/séance, dans la limite de 20 €/mois. Essai gratuit (appel préalable indispensable au 06 84 54 48 75). ●



## En visite à Pra-Paris

**S**amedi 8 février avait lieu une visite de quartier rue de Pra-Paris, au pied des immeubles. Seuls trois Sassenageois étaient présents, sans compter bien sûr le maire et plusieurs élus.

Pour débiter, une dame salue la réfection des trottoirs qui, malgré un nécessaire réajustement de pente, sont très appréciés des riverains.

Pour autant, les habitants de la rue rencontrent des problèmes avec le bailleur social, la SDH — Société dauphinoise pour l'habitat —, qui, de leur avis, n'entretient pas suffisamment les maisons. En effet, une habitante est là depuis trente-neuf ans, et l'extérieur n'a par exemple jamais été repeint, ni les boiseries changées. 100 000 euros étaient parait-il prévus pour donner un coup de jeune à ces maisons, mais rien n'a été réalisé.

De plus, des voisins, désormais



partis, étaient propriétaires de chiens qui faisaient leurs besoins dans le jardin. Il est donc nécessaire, selon elle, de le faire désinfecter. Dans ce sens, elle souhaite que le maire appuie sa requête auprès de la SDH qui reste muette.

Une autre demande concerne l'aménagement du terrain attenant. Une aire de jeux pour les enfants avait été annoncée lors de la

construction du nouvel immeuble. Or rien n'a été fait, ni ne semble être en projet. Dans un premier temps, ce terrain sera nettoyé.

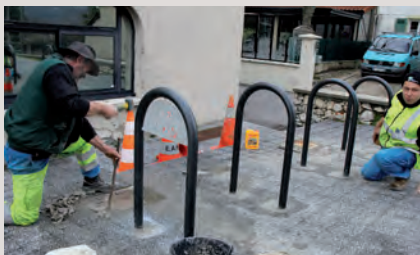
D'autres demandes ont également été formulées, la plupart étant du ressort de la SDH. Une réunion sera donc organisée avec le bailleur social, les riverains, les services municipaux et le maire. ●



## AMÉNAGEMENTS

### Les nouveaux arceaux

**L**es porte-vélos situés entre les locaux de la police municipale et la mairie ont été changés. Fini donc les attaches compliquées avec un câble. Place aux arceaux tout simples ! Sur la commune, la plupart des anciens systèmes sont changés. En parallèle, la Métro devrait en implanter d'autres. Il faut dire que les vélos seront de plus en plus de sortie avec l'arrivée des beaux jours ! ●



### La boucle est bouclée !

**L**e mois dernier, Sassenage en pages évoquait des bouchons sur l'avenue de Valence, dus au mauvais fonctionnement d'une boucle. Le problème est désormais résolu : la priorité est donnée aux automobiles de l'avenue de Valence. ●

### Travaux en vrac

Les enrobés du trottoir de la partie haute de la rue des Chênes ont été refaits. Les poussettes peuvent enfin rouler en toute quiétude !

Chemin du Petit Bois, un panneau d'interdiction de stationner et de s'arrêter a été posé à hauteur de l'entrée de l'école du fait du risque

d'accident avec le car de ramassage scolaire et la sortie de véhicules.

Deux murs de soutènement font l'objet d'études pour connaître leur état exact. Ils sont situés chemin des Engenières et route du Pont Charvet. Ils seront prochainement reconstruits. ●

### Parking des Pies amélioré

**S**ur le parking de l'école des Pies, des bordures d'arrêt ont été posées en fin de places de stationnement car les conducteurs avançaient trop leur véhicule, empêchant le passage des piétons. Le cheminement entre les voitures et la haie est ainsi sécurisé. ●



### La fibre optique avance

**L**a deuxième phase des travaux pour le raccordement par Orange des foyers sassenageois à la fibre optique est en cours. Deux nouveaux points de mutualisation sont mis en place : chemin des Moironds et sur la RD 531, entre le rond point Jean Prevost et le rond point du Hameau du Château. ●

## Emploi, orientation : objectifs communs

Vendredi 21 et samedi 22 février se tenaient deux forums en un : orientation professionnelle le vendredi, destinée aux collégiens, et recherche d'emploi le samedi, dédiée aux demandeurs d'emploi. Retour en images...



Conférence pour la promotion des métiers techniques



Le service jeunesse présent pour renseigner les jeunes



Prise d'informations sur les formations en alternance



Samedi, les demandeurs d'emploi étaient au rendez-vous

### A vos cannes, prêts, pêchez !

à la demande de La Truite de Sassenage (association sassenageoise agréée de pêche et de protection des milieux aquatiques), l'office de tourisme vient étoffer le réseau des dépositaires de permis de pêche.

Ainsi, pour être paré le 8 mars — date d'ouverture de la pêche —, ou pour avoir le droit de taquiner le goujon tout au long de la saison, l'office de tourisme vous propose les différentes formules de permis, de « l'interfédéral » au « personne mineure » en passant par le « journalier » ou le « découverte femme ». ●

**RENSEIGNEMENTS : OFFICE DE TOURISME**  
PLACE DE LA LIBÉRATION, 04 76 53 17 17  
OFFICE.TOURISME@SASSENAGE.FR

### Soirée jazzy à l'Ellipse

Entre écriture et improvisation, musiques acoustiques et électriques, deux des groupes phares des ateliers jazz du conservatoire à rayonnement communal Alfred Gaillard vous proposent de partager leur univers musical lors du concert jazz proposé à la médiathèque l'Ellipse vendredi 28 mars à 20h. Un voyage à travers le temps et les différentes formes du jazz, et une soirée chaleureuse et conviviale en perspective, à réserver rapidement ! ●

**INFOS : CONCERT JAZZ, VENDREDI 28 MARS À 20H**  
À LA MÉDIATHÈQUE L'ELIPSE. ENTRÉE LIBRE.  
RÉSERVATIONS AU 04 76 85 95 55.

### Venez découvrir le twirling-bâton !

Le club de twirling-bâton de Sassenage, Les Mélusines, organise une journée découverte. Samedi 15 mars à partir de 14 heures, vous êtes invité(e) au gymnase Fleming à un après-midi festif et convivial. Vous pourrez vous initier au twirling-bâton en musique, participer à

de nombreux ateliers (maquillage, tatouages éphémères...) et cerise sur le gâteau, assister à un grand spectacle gratuit de twirling-bâton offert par des athlètes venus de tout le département. Réservez votre après-midi, vous passerez, à coup sûr, un agréable moment ! ●

**INFOS : DÉCOUVERTE DU TWIRLING-BÂTON, CLUB LES MÉLUSINES DE SASSENAGE, SAMEDI 15 MARS À PARTIR DE 14H, GYMNASSE FLEMING. BUVETTE SUR PLACE. SPECTACLE DE TWIRLING-BÂTON À 17H30.**



## Do you speak English ?



ayant vécu dix-neuf ans en Afrique du Sud, la Sassenageoise Carolyne Ramusga-Bassani, 44 ans, est parfaitement bilingue. Titulaire d'une maîtrise d'anglais et d'un master en management international, cette sympathique jeune femme intervient depuis 2009 pour la Chambre de commerce et d'industrie de Grenoble, où elle assure des formations d'anglais de course ! Passionnée par son activité, elle envisage d'organiser elle-même des formations, et crée Formation & Talent's en janvier dernier.

*« Ces formations concernent aussi bien les professionnels ayant des échanges avec l'international que les particuliers désireux d'améliorer leur niveau général d'anglais ; l'objectif étant de communiquer avec plus d'aisance dans un contexte de situations quotidiennes ou socioprofessionnelles, tout en améliorant la confiance en soi et le développement personnel »,* explique la formatrice consultante.

Sur des thématiques définies avec le client, Formation et Talent's propose différentes

formules pédagogiques dynamiques : en cours du soir ou autour d'un déjeuner, individuellement ou en petit groupe.

Si vous souhaitez développer votre efficacité dans le domaine de la communication anglaise, sachez que des sessions « Lunch » composées de cinq séances d'1h30 autour d'un déjeuner, ou des sessions « Evening » (dix séances d'1h30 en cours du soir) débutent à partir du 18 mars, pour les particuliers comme pour les entreprises.

La société dispose d'une salle au 12 rue des Pies pour accueillir ses groupes, et effectue également des travaux de traduction.

« Le « plus » de Formation & Talent's est que nous assurons un suivi en nous engageant à répondre à toutes les interrogations rencontrées en anglais suite à nos formations » précise la dynamique jeune femme. ●

**CONTACT :**  
FORMATION & TALENT'S,  
CAROLYNE RAMUSGA-BASSANI,  
67 RUE DE LA RÉPUBLIQUE,  
SASSENAGE, 06 60 89 26 48,  
04 76 27 25 48,  
OU FORMATIONTALENTS@GMAIL.COM

## Dites-le avec Flore Alliance !



La passion des fleurs, Eric Ricco l'a depuis son plus jeune âge : « A l'école, je me faisais gronder par la maîtresse parce qu'au lieu d'écouter, je dessinais des fleurs..., se souvient-il tout sourire. Un peu plus tard, j'ai commencé à travailler avec un patron rue de Stalingrad à Grenoble, et je me faisais aussi un peu réprimander car je passais beaucoup de temps à faire des compositions alors que ce n'était pas la priorité, il fallait débiter du volume ! Mais ça marchait, tout ce que je créais était vendu aussitôt ! ». Depuis, Eric Ricco a parcouru bien du chemin. C'est en 1989, à seulement vingt ans et avec l'aide de son patron, qu'il rachète sa boutique et que naît Flore Alliance. Il devient alors designer végétal, car son truc à Eric, c'est la créativité.

Fort de son expérience, il décide récemment de relever un nouveau challenge en rachetant une boutique à Sassenage.

Ainsi, depuis le 1<sup>er</sup> février, Flore Alliance vous accueille en lieu et place de Folies d'orchidées, avenue de Romans. Spécialisés dans la réalisation de compositions pour les

mariages et les funérailles, Eric Ricco et son équipe vous accueillent tous les jours, et proposent des créations originales adaptées à toutes les bourses : « de 5 à 1 000 euros, il y a de quoi satisfaire tout le monde ! ». Mais à peine installé, Eric Ricco ne compte pas en rester là. Il a déjà des projets plein la tête : « Je viens juste d'arriver mais je déborde d'idées pour développer et agrandir le magasin... », confie l'entrepreneur enthousiaste. ●

**CONTACT :**  
FLORE ALLIANCE,  
5 AVENUE DE ROMANS,  
04 76 27 44 99,  
WWW.FLORE-ALLIANCE.FR.  
OUVERT 7 JOURS/7  
DE 8H30 À 19H30.

# PARTAGER

SOLIDARITÉ | EMMAÜS FÊTE LES 60 ANS DE L'APPEL DE L'ABBÉ PIERRE

## Un appel qui fait toujours écho



Le 1<sup>er</sup> février 1954 à 11 heures précises, alors que l'hiver fait rage, l'Abbé Pierre lance, sur les ondes radio, un appel à la solidarité en faveur des sans-abris. A cette occasion, les centres Emmaüs fondés par l'Abbé Pierre, de son vrai nom Henri Grouès, offrent un hébergement et un travail à de nombreux exclus vivant dans la misère.

Soixante ans plus tard, son appel n'a malheureusement pas pris une ride tant sont nombreuses les personnes

qui vivent encore dans la pauvreté...

Samedi 1<sup>er</sup> février 2014, la France entière, à travers les centres Emmaüs, a rendu un émouvant

hommage à cet homme à la générosité incroyable.

La communauté de Sassenage n'a bien entendu pas échappé à la règle. Ainsi, le cri du cœur du Saint homme a été rediffusé à l'assemblée pour que personne n'oublie... De nombreuses animations sont aussi venues rythmer la journée, et un arbre, symbole d'espoir et de résistance, a été planté dans le jardin de l'association. Plusieurs responsables d'Emmaüs ont ensuite pris la parole pour rappeler l'engagement de l'association en faveur de la lutte contre l'exclusion et de la réinsertion sociale. Pour que se poursuive le combat, tout simplement.... ●

### VOUS SOUHAITEZ CONTACTER EMMAÜS ?

COMMUNAUTÉ EMMAÜS DE GRENOBLE, LES MOIRONDS,  
33 ROUTE DE VALENCE, 04 76 27 03 04,  
GRENOBLE.EMMAUS@ORANGE.FR  
ET WWW.EMMAUS-GRENOBLE.FR.



### VENTE ET DÉPÔT D'OBJETS À EMMAÜS SASSENAGE

**POUR LA VENTE :**  
**LES MARDIS, JEUDIS ET**  
**VENDREDIS DE 14H À**  
**18H**  
**LES MERCREDIS ET**  
**SAMEDIS DE 10H À 12H**  
**ET DE 14H À 18H**

**POUR LES DÉPÔTS**  
**D'OBJETS :**  
**DU MARDI AU SAMEDI DE**  
**8H À 12H ET DE 14H À**  
**18H**



## Carnaval : au cœur de la parade !



FESTIVITÉS ORGANISÉES  
PAR LES CENTRES DE LOISIRS :

### MARDI 4 MARS APRÈS-MIDI

- Défilé des petits de maternelle, à l'école Vercors
- Fête pour les petits et les grands, à l'école des Pies

### MERCREDI 5 MARS

- Course d'orientation en journée avec les 6/12 ans

### VENDREDI 7 MARS

- Chasse au trésor en journée avec les 3/6 ans

MAIS AUSSI

### SAMEDI 5 AVRIL

- Carnaval organisé par l'association Les Côtes de Sassenage. Formation du cortège à 15h, à la salle des Côtes (à côté de l'église Notre-Dame-des-Vignes), avec l'atelier percussion du conservatoire à rayonnement communal.



# Panique au collège !



**a**rtiste belge d'origine kabyle, Zidani est devenue à Bruxelles une artiste incontournable. En France, elle est découverte grâce à l'émission télévisée « On n'demande qu'à en rire ». Cette artiste aux multiples facettes excelle dans l'art du rire, et débarque, samedi 29 mars au Théâtre en Rond, avec son nouveau spectacle « La rentrée d'Arlette » pour un « one woman chaud » très déjanté !

Zidani, alias Arlette Davidson, reprend la direction du collège Sainte-Jacqueline de Compostelle. Seulement voilà, après quinze ans d'une direction « sévère mais juste », cette prise de poste risque de ne pas être simple pour cette farouche défenderesse de Françoise Dolto et du Docteur Decroly.

L'enthousiasme de la rentrée s'estompe très vite face aux nombreux problèmes quotidiens : pénurie de profs, absentéisme du corps enseignant, vétusté du bâtiment, sans oublier la probable visite de la première Dame de France !

De la prof sadique et élitiste à celle qui entame sa troisième année de dépression chronique, c'est clair, l'année scolaire promet d'être « fatigante, fatigante, fatigante ».

Avec des enchaînements de situations irrésistibles et une succession de personnages décalés ou burlesques, Zidani embarque son public pour une soirée « hilarante, hilarante, hilarante » ! ●

**INFOS ET RÉSERVATIONS : « LA RENTRÉE D'ARLETTE » AVEC ZIDANI, SAMEDI 29 MARS À 20H30 AU THÉÂTRE EN ROND. 04 76 27 85 30. PLEIN TARIF : 21 €, RÉDUIT : 19 €.**

# La CiTé conte...



**d**ans le cadre de la Journée mondiale du théâtre, La CiTé organise un stage d'initiation et une soirée spectacle, sur le thème du conte.

Dirigé par Janine Madej-Weller, avec la participation de la conteuse Nathalie Thomas, le stage se déroulera dimanche 16 mars de 10h à 12h et de 13h à 16h au Théâtre en Rond.

Mardi 18 mars à 20h30 au Théâtre en Rond, La CiTé vous proposera un festival de contes avec « Le tadikoi », de et par Nathalie Thomas. Associée au Centre des Arts du récit depuis 1993, cette artiste conteuse a présenté ses spectacles dans différents festivals et programmations en France et à l'étranger. Son répertoire, qui se compose de récits de vie, de contes à tiroirs, dans un univers mêlant le quotidien et l'absurde, la fantaisie et les mensonges, s'adresse à tous les publics.

Les participants au stage du 16 mars pourront participer à la première partie de la soirée. ●



**INFOS ET INSCRIPTIONS : 04 76 27 56 42 OU CONTACT.THEATRELACITE@GMAIL.COM  
TARIF DU STAGE DU 16 MARS : 20 € + ADHÉSION À L'ASSOCIATION (15 €)  
TARIF DE LA SOIRÉE DU 18 MARS : 5€ ADHÉRENTS CITÉ ET SASSENAGEOIS, 8 € EXTÉRIEURS.**

## 22 SASSENAGE EN PAGES | N°191 MARS 2014



**RENAULT RENT**  
LOCATION DE VÉHICULES

# *Lambert Automobiles*

Vente véhicules neufs - Occasions  
Financement et reprises

Atelier Mécanique - Carrosserie - Peinture  
Service dépannage



Ma RENAULT NEUVE je l'achète

ici

[www.lambert-autos.com](http://www.lambert-autos.com)

24, avenue de Romans - SASSENAGE  
Tél. 04 76 27 40 62

Ma DACIA NEUVE je l'achète

ici



Communication  
Régie publicitaire



Une stratégie  
de communication  
authentique,  
positive et durable.



8, rue de Mayencin - 38400 St Martin d'Hères - Tél. 04 76 44 63 76 - Fax. 04 76 42 48 88 - E-mail : [publiz@wanadoo.fr](mailto:publiz@wanadoo.fr)



## Fabricant Atelier Alain Barois

Spécialiste  
depuis 32 ans

Cuisine  
Meuble  
Agencement  
sur mesure



En direct avec le professionnel  
du projet à l'installation

- ☐ créateur et fabricant
- ☐ votre projet personnalisé
- ☐ votre réalisation sur mesure

Z.A. La Priola - ST EGREVE  
(à côté Ciments VICAT près de la Gare)  
04 76 75 77 37 - 06 80 84 23 53

Vos prochains rendez-vous avec la bonne humeur...

## Un couple presque parfait

Cie de la Pépinière

Comédie



Couple aussi complice sur scène qu'improbable dans la vie, Jean et Sophie vous invitent à un véritable voyage à remonter le temps. Vous serez donc les témoins amusés de scènes jubilatoires des auteurs majeurs du 20<sup>ème</sup> siècle — Ribes, Tardieu, Courteline, Obaldia ou encore Feydeau — et des difficultés de ce couple qui ne sortira pas indemne de ce spectacle... Deux comédiens talentueux qui nous livrent un panorama désopilant des sentiments et des écueils qui parsèment la relation amoureuse.

Toute ressemblance avec des personnages ou des situations réels étant complètement fortuite, la production décline toute responsabilité sur d'éventuelles crises conjugales à la sortie de ce spectacle...

### Ce que dit la presse :

« Excellent duo vif et enjoué, les extraits sont bien choisis... Sur les planches et dans les coulisses, ça chauffe, ça grince et ça explose et côté public on se régale ! Avec deux comédiens aussi drôles que talentueux, tranches de rire et vraie comédie sont au menu de ce rendez-vous burlesque qu'il ne faut pas rater. »

Le Point, avril 2011

Internet : [www.compagniedelapepiniere.fr](http://www.compagniedelapepiniere.fr)

Durée : 1h20. À partir de 12 ans

Mise en scène : David Bottet et Anne-Jacqueline Bousch  
Avec David Bottet et Camille Bardery

Plein tarif : 18 € • Réduit : 16 €

Catégorie d'abonnement : ■ Séduction

## Naturellement drôle

Michel Vivacqua

Humour



## Travail, famille, poterie

Antonia

Humour

